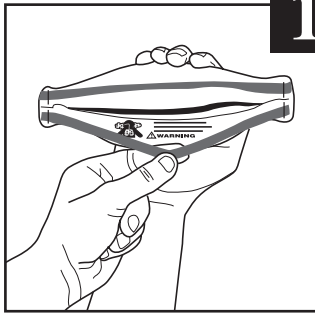


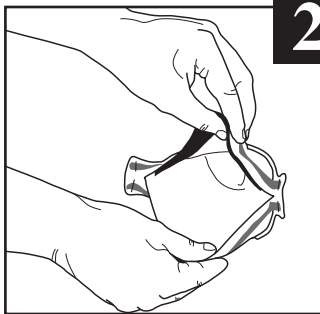
Usando su respirador pieza facial filtrante de tres paneles

Issue Date 01/01/04

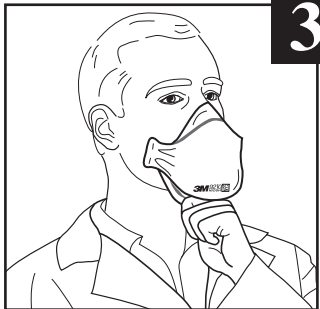
Usando su respirador pieza facial filtrante de tres paneles

**1**

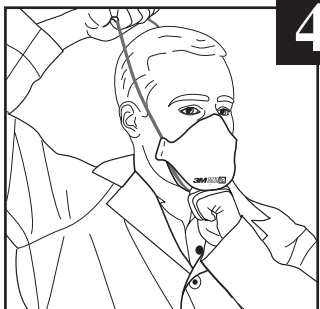
Remueva el respirador del envoltorio y sosténgalo con las tiras hacia arriba. Coloque la tira inferior debajo de la aleta central cerca del aviso de “Advertencia.”

**2**

Abra bien ambos paneles doblando la pieza nasal con el pulgar en la parte central de la espuma. Las tiras deben separarse cuando los paneles son abiertos. Asegúrese de que el panel inferior no esté doblado y que esté bien abierto.

**3**

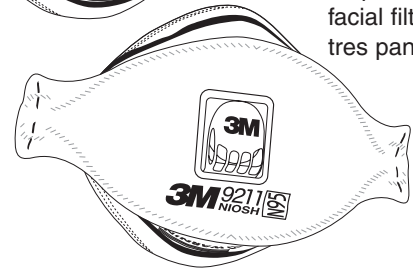
Coloque el respirador sobre su cara de manera tal que esté seguro debajo de su barbilla.

**4**

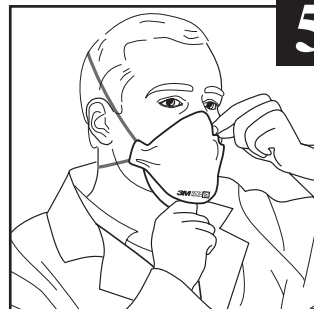
Lleve la tira superior sobre su cabeza y colóquela en la parte superior, lo más alto posible. Después lleve la tira inferior por sobre su cabeza y posicónela alrededor del cuello por debajo de sus orejas.



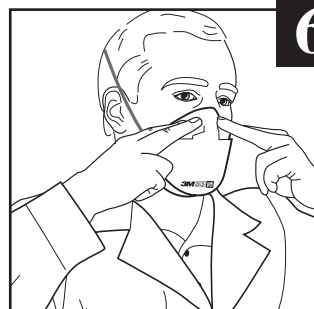
Sin válvula, respirador pieza facial filtrante de tres paneles



Con válvula, respirador pieza facial filtrante de tres paneles

**5**

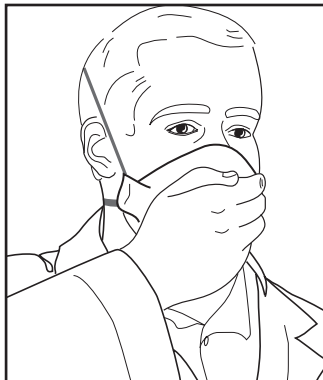
Ajuste el respirador para que resulte cómodo empujando el panel superior alrededor del puente de su nariz y posicionando el panel inferior debajo de su barbilla.

**6**

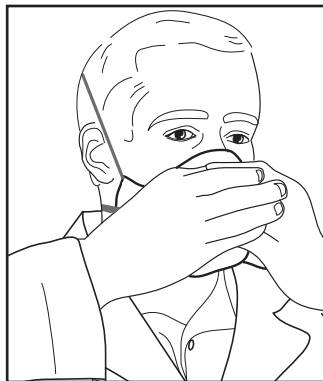
Usando ambas manos, empezando por la parte superior moldee la pieza nasal alrededor de su nariz para alcanzar un ajuste seguro. Si presiona la el clip nasal con una sola mano, puede obtener un mal ajuste que reducirá la efectividad del respirador. Use ambas manos.

Pruebe el ajuste de su respirador pieza facial de tres paneles cada vez que se lo coloque.

1a Para respiradores sin válvula
Coloque una o ambas manos sobre el panel del medio. *Inhale y exhale con fuerza.* Si el aire se escapa alrededor de su nariz, reajuste la pieza nasal repitiendo el paso 6. Si el aire se escapa por los bordes del respirador ajuste los paneles y las tiras. Si no consigue un ajuste apropiado **no entre** al área contaminada. Vea a su supervisor.



1b Para respiradores con válvula
Coloque una o ambas manos sobre el panel del medio e *inhale con fuerza.* Si el aire se escapa alrededor de su nariz, reajuste la pieza nasal repitiendo el paso 6. Si el aire se escapa por los bordes del respirador, ajuste los paneles y las tiras. Si no consigue un ajuste apropiado **no entre** al área contaminada. Vea a su supervisor.



Importante

Antes de utilizar estos respiradores, debe determinar lo siguiente:

1. El tipo de contaminante(s) para el cual fue seleccionado el respirador.
2. El nivel de concentración de los contaminantes.
3. Si el respirador se puede ajustar adecuadamente al rostro del usuario.
No use el respirador con barba, u otro vello facial, u otras condiciones que eviten un buen sellado entre la cara y el sello del respirador.
4. Antes de usar estos respiradores, se debe establecer un programa de protección respiratoria que cumpla con todos los requerimientos de la norma 29 CFR 1910.134 de la OSHA, entre ellos la capacitación, la evaluación médica y la prueba de ajuste.



Oficinas Generales
3M Center
St. Paul, MN 55144-1000



WARNING

Estos respiradores ayudan a reducir la exposición a ciertas partículas. **El uso incorrecto puede ser causa de enfermedad o muerte.** Antes de usar el respirador, el usuario debe leer y comprender las **Instrucciones para el Usuario** que se proporcionan como parte del empaque del producto. Pueden aplicar las limitaciones del tiempo de uso. Para un uso adecuado, vea las instrucciones del paquete, consulte a su supervisor o llame al Servicio Técnico de OH&ESD de 3M en Estados Unidos al 1-800-243-4630. En Canadá, llame al Departamento de Servicio Técnico al 1-800-267-4414.

For more information, please contact:

3M Occupational Health and Environmental Safety Division (OH&ESD)

In the U.S., contact:

Sales Assistance
1-800-896-4223
Technical Assistance
1-800-243-4630
Fax On Demand
1-800-646-1655
Internet
<http://www.3M.com/occsafety>

For other 3M products
1-800-3M HELPS

In Canada, contact:

3M Canada Company, OH&ESD
P.O. Box 5757
London, Ontario N6A 4T1
Sales Assistance
1-800-265-1840, ext. 6137
Technical Assistance (Canada only)
1-800-267-4414
Fax On Demand
1-800-646-1655
Internet
<http://www.3M.com/CA/occsafety>

Technical Assistance In Mexico
01-800-712-0646
5270-2255, 5270-2119 (Mexico City only)
Technical Assistance In Brazil
0800-132333
Fax On Demand O.U.S. Locations
1-651-732-6530